



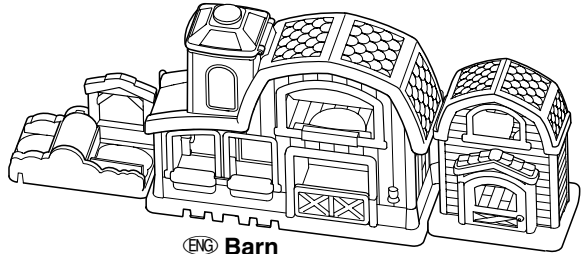
- ENG • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Requires three “AA” (LR6) **alkaline** batteries (not included).
  - Adult assembly is required.
  - Tool required for assembly: Phillips screw-driver (not included).
- FR • Conserver ces instructions, car elles contiennent des renseignements importants.
- Fonctionne avec 3 piles **alcalines** AA (LR6), non fournies.
  - Doit être assemblé par un adulte.
  - Outil requis pour l’assemblage : tournevis cruciforme (non fourni).

- ESP • Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- Funciona con tres pilas **alcalinas** tipo 3 x “AA” (LR6) x 1,5V (no incluidas).
  - Requiere montaje por parte de un adulto.
  - Herramienta necesaria: destornillador de estrella (no incluido).
- P • Favor guardar estas instruções para futura referência, pois contém informações importantes.
- Funciona com três pilhas tipo AA (LR6) **alcalinas** (não incluídas).
  - Requer montagem feita por um adulto.
  - Ferramenta necessária à montagem: chave de fenda (não incluída).

**Parts****Pièces****Piezas****Peças**

**ENG CAUTION**  
**FR MISE EN GARDE**  
**ESP PRECAUCIÓN**  
**P ATENÇÃO**

- ENG** This product contains small parts in its unassembled state. Adult assembly is required.
- FR** Le produit non assemblé comprend de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. Doit être assemblé par un adulte.
- ESP** Este producto incluye piezas pequeñas en su estado desensamblado. Requiere montaje por un adulto.
- P** Este produto contém peças pequenas quando desmontado. É necessário que um adulto faça a montagem.



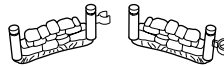
- ENG Barn**  
**FR Étable**  
**ESP Granja**  
**P Celeiro**



- ENG 2 Posts**  
**FR 2 tiges**  
**ESP 2 postes**  
**P 2 Postes**



- ENG Rooster Weathervane**  
**FR Girouette en forme de coq**  
**ESP Gallo**  
**P Galo Cata-Vento**



- ENG 2 Fences**  
**FR 2 barrières**  
**ESP 2 cercas**  
**P 2 Cercas**



- ENG Merry-Go-Round**  
**FR Manège**  
**ESP Carrusel**  
**P Carrossel**

- ENG Parts Not Shown:** Farmer Figure, 5 Animal Figures, Food Cart, Label Sheet
- FR Pièces non illustrées :** fermier, 5 animaux, chariot et feuille d'autocollants
- ESP No se muestra:** figura de granjero, 5 figuras de animales, carrito de comida, hoja de adhesivos
- P Peças não mostradas:** Fazendeiro, 5 animais, carrinho de comida, adesivos

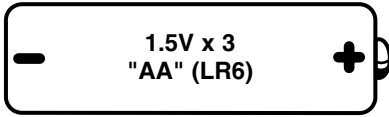


- ENG #6 x 1 cm (3/8") Washer Screw - 2**  
**FR Vis avec tête à rondelle no 6 de 1 cm - 2**  
**ESP Tornillo N°6 x 1 cm - 2**  
**P #6 x 1 cm Parafuso - 2**

- ENG Shown Actual Size**  
**FR Dimensions réelles**  
**ESP Se muestra a tamaño real**  
**P Apresentado em Tamanho Real**

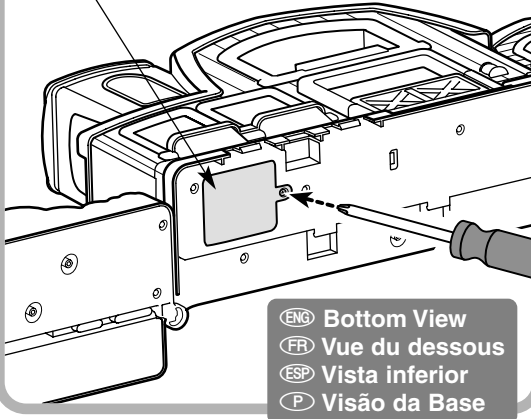
**ENG Battery Installation**  
**ESP Colocación de las pilas**

**FR Installation des piles**  
**P Instalação das Pilhas**



- ENG Shown Actual Size**
- FR Dimensions réelles**
- ESP Se muestra a tamaño real**
- P Apresentado em Tamanho Real**

- ENG Battery Compartment Door**
- FR Couvercle du compartiment des piles**
- ESP Tapa del compartimento de pilas**
- P Compartimento de Pilhas**



- ENG Bottom View**
- FR Vue du dessous**
- ESP Vista inferior**
- P Visão da Base**

- ENG** • Locate the battery compartment on the bottom of the toy.
- Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Insert three "AA" (LR6) **alkaline** batteries.
- Hint:** We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- When sounds from this toy become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.

- FR** • Trouver le compartiment des piles sous le jouet.
- Dévisser la vis du couvercle du compartiment avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
- Insérer trois piles **alkalines** AA (LR6).

**Remarque :** Il est recommandé d'utiliser des piles **alkalines**, car elles durent plus longtemps.

- Remettre le couvercle en place et serrer la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Quand les sons du jouet s'affaiblissent ou cessent, un adulte doit remplacer les piles.

- ESP** • Localizar el compartimento de pilas en la parte inferior del producto..
- Desenroscar el tornillo de la tapa del compartimento con un destornillador de estrella y retirar la tapa.
- Introducir tres pilas **alkalinas** tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V.

**Consejo:** se recomienda usar pilas **alkalinas** para una mayor duración.

- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y ajustar el tornillo con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.
- Cuando los sonidos del juguete pierdan intensidad o dejen de oírse, es hora de sustituir las pilas.
- P** • Localize o compartimento de pilhas na parte inferior do brinquedo.

- Solte o parafuso com uma chave de fenda. Remova a tampa do compartimento.
- Insira três pilhas **alkalinas** tipo AA (LR6).

**Dica:** Recomendamos a utilização de pilhas **alkalinas** para maior duração das pilhas.

- Recoloque a tampa do compartimento de pilhas e aperte o parafuso com uma chave de fenda. Não aperte demasiadamente.
- Quando os sons do brinquedo enfraquecerem ou pararem de ser emitidos, é hora de um adulto trocar as pilhas.

### **ENG Battery Safety Information**

Batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated on the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the toy before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

### **FR Conscils de scurit concernant les piles**

Les piles pourraient couler et causer des brlures chimiques ou endommager irrparablement le jouet.

- Pour viter que les piles coulent : Ne pas combiner des piles usées avec des piles neuves ou diffrents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqu sur le compartiment.
- Retirer les piles si le jouet n'est pas utilis pendant une longue priode. Toujours retirer les piles usées du produit. Jeter les piles usées dans un conteneur rservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu : elles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- N'utiliser que des piles du mme type que celles recommandées, ou des piles quivalentes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Toujours retirer les piles rechargeables du jouet avant de les charger.
- Des piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

### **ESP Informacin de seguridad sobre las pilas**

Las pilas pueden derramar lquido que puede causar quemaduras o daar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estandar (carbono-cinc) o recargables (nquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y disponer de ellas de una manera segura. Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrian explotar o derramar el lquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar slo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables slo debe realizarse con la supervisi3n de un adulto.

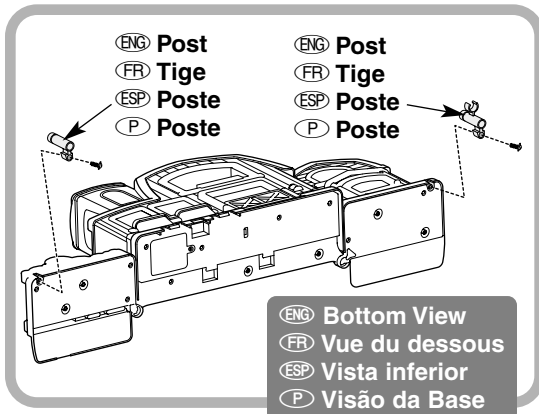
### **P Informa3o sobre a segurana das pilhas**

As pilhas eventualmente derramam fluidos que podem causar queimaduras ou danificar o brinquedo.

- Para evitar o vazamento do fluido: N3o misture pilhas gastas com pilhas novas ou pilhas de tipos diferentes: alcalina, padr3o (carbono-zinco) ou recarreg3veis (nquel-cadmio).
- Coloque as pilhas como indicado no compartimento de pilhas.
- Retire as pilhas durante um longo per3odo de n3o utiliza3o. Sempre retire as pilhas gastas de dentro do produto. Dispense-as em local seguro. N3o dispense as pilhas no fogo. Elas podem explodir ou derramar fluido.
- Nunca ligue os terminais em curto-circuito.
- Utilize apenas as pilhas recomendadas nas instrues ou equivalentes.
- N3o recarregue pilhas n3o recarreg3veis.
- Retire as pilhas recarreg3veis de dentro do produto, antes de recarreg3-las.
- Se pilhas remov3veis e recarreg3veis forem utilizadas, devem ser recarregadas apenas sob a supervisi3o de um adulto.

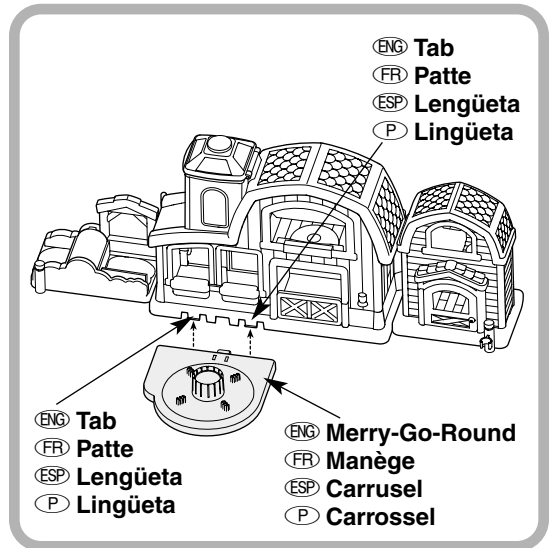
(ENG) **Assembly**  
(ESP) **Montaje**

(FR) **Assemblage**  
(P) **Montagem**



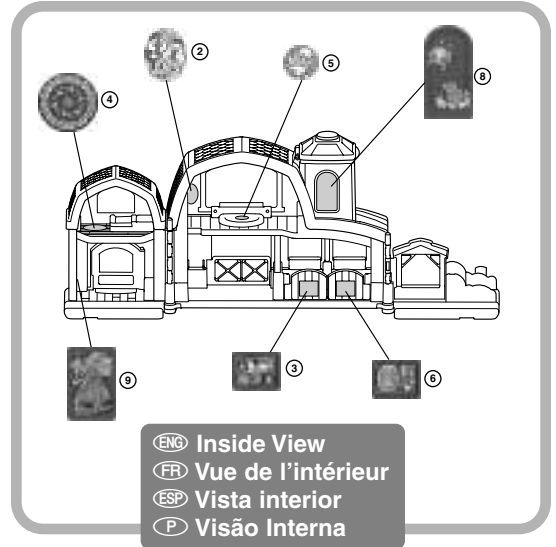
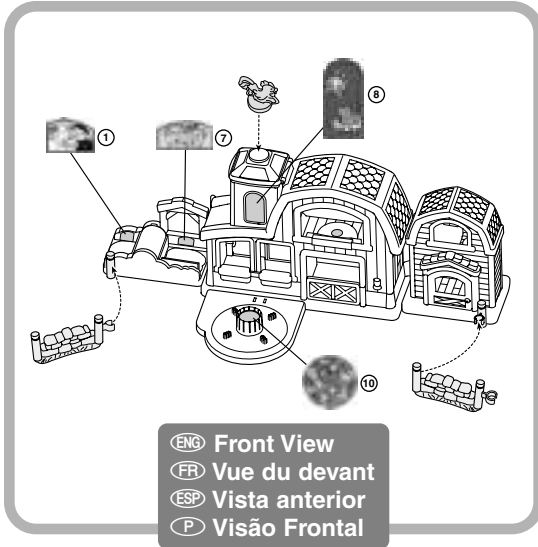
- (ENG) • Position the barn so the bottom is facing you.
  - Fit a fence post over a matching peg on the bottom of the barn as shown.
  - Insert a screw through the post and into the peg. Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
  - Repeat this procedure to attach the other fence post.
- (FR) • Placer l'étable de façon que le dessous soit face à soi.
  - Mettre l'élément de fixation d'une des tiges de la barrière sur une cheville correspondante sous l'étable comme illustré.
  - Insérer une vis dans l'élément de fixation de la tige, jusque dans la cheville. Serrer la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
  - Répéter ce procédé pour fixer l'autre tige de la barrière.
- (ESP) • Colocar la granja de modo que la parte inferior apunte hacia Ud.
  - Ajustar un poste de cerca sobre una clavija correspondiente en la parte inferior de la granja, tal como se muestra.
  - Introducir un tornillo en el poste y en la clavija. Ajustar el tornillo con un destornillador de estrella, sin apretar en exceso.
  - Repetir este procedimiento para ajustar el otro poste de la cerca.
- (P) • Posicione o celeiro de modo que a parte inferior fique de frente para você.
  - Encaixe um poste de cerca sobre a lingüeta correspondente na parte inferior do celeiro como mostra a ilustração.

- Coloque um parafuso pelo poste na lingüeta. Aperte o parafuso com uma chave de fenda. Não aperte demasiadamente.
- Repita este procedimento para encaixar o outro poste de cerca.



- (ENG) • Align the tabs on the edge of the barn with the slots in the merry-go-round.
  - Fit the tabs into the slots and press firmly on the barn to “snap” the merry-go-round in place.
- (FR) • Aligner les pattes du bord de l'étable sur les fentes du manège.
  - Insérer les pattes dans les fentes et appuyer fermement sur l'étable pour **emboîter** le manège.
- (ESP) • Alinear las lengüetas del borde de la granja con las ranuras del carrusel.
  - Ajustar las lengüetas en las ranuras y presionar la granja con firmeza para **encajar** el carrusel en su lugar.
- (P) • Alinhe as lingüetas na beirada do celeiro com os orifícios no carrossel.
  - Encaixe as lingüetas nos orifícios e aperte bem para **encaixar** o carrossel no lugar correto.

**ENG Label Decoration**   **FR Pose des autocollants**  
**ESP Decoración de las etiquetas**  
**P Decoração com Adesivos**

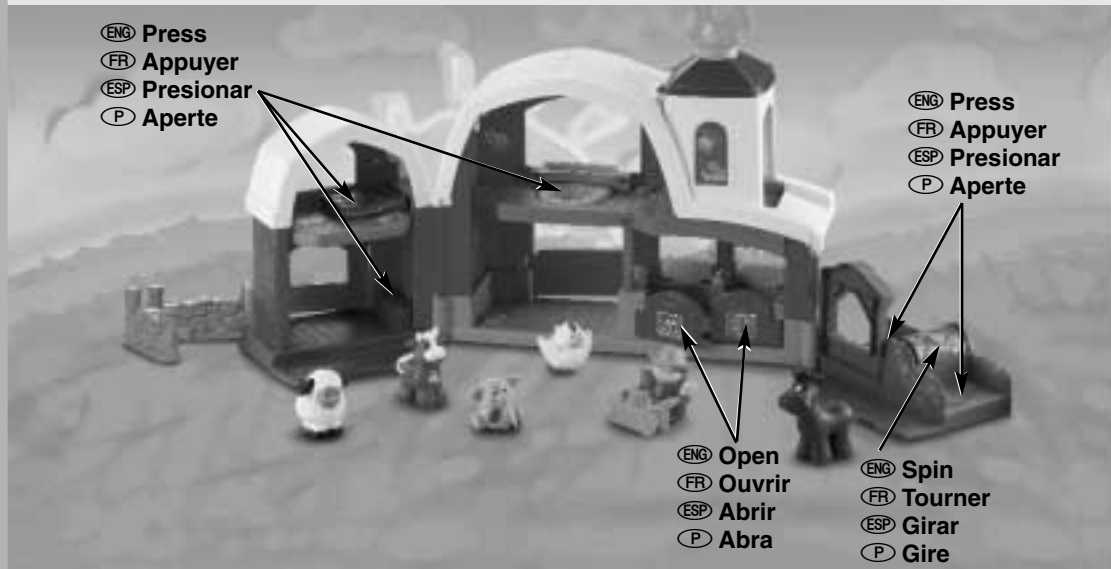


- ENG** • Apply the labels as shown in the illustration.
- For best results, wash your hands before applying the labels and make sure the areas to which the labels will be applied are clean and dry. Avoid repositioning a label once it has been applied.
- FR** • Apposer les autocollants comme indiqué dans l'illustration.
- Pour de meilleurs résultats, se laver les mains avant d'apposer les autocollants et s'assurer que les endroits où ils seront collés sont propres et secs. Éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois.

- ESP** • Pegar las etiquetas tal como se muestra en la ilustración.
- Para óptimos resultados, lavarse las manos antes de pegar las etiquetas y cerciorarse de que las áreas donde van a ir las etiquetas estén limpias y secas. Evitar despegar y volver a pegar una etiqueta.
- P** • Aplique os adesivos como mostra a ilustração.
- Para melhores resultados, lave as mãos antes de aplicar os adesivos e verifique se as áreas onde os adesivos serão aplicados estão limpas e secas.

**(ENG) Fun on the Farm! (FR) Du plaisir à la ferme ! (ESP) ¡Diversión en la granja! (P) Diversão na Fazenda!**

- (ENG) There are fun animal sounds and activities all around the farm!**
- (FR) Cette ferme offre des sons amusants et toutes sortes de choses à faire !**
- (ESP) ¡Hay actividades y sonidos de animales divertidos en toda la granja!**
- (P) Há vários sons de animais e atividades divertidas por toda a fazenda!**



- (ENG) Press**
- (FR) Appuyer**
- (ESP) Presionar**
- (P) Aperte**

- (ENG) Press**
- (FR) Appuyer**
- (ESP) Presionar**
- (P) Aperte**

- (ENG) Open**
- (FR) Ouvrir**
- (ESP) Abrir**
- (P) Abra**

- (ENG) Spin**
- (FR) Tourner**
- (ESP) Girar**
- (P) Gire**



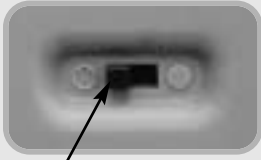
- (ENG) Spin merry-go-round to hear musical tune!**
- (FR) Faire tourner le manège pour déclencher des airs de musique !**
- (ESP) ¡Gira el carrusel para oír divertidas melodías!**
- (P) Gire o carrossel para ouvir músicas!**



- (ENG) Take a shortcut down through the silo!**
- (FR) Un raccourci par le silo !**
- (ESP) ¡Toma un atajo por el granero!**
- (P) Pegue um atalho para chegar ao silo!**



- (ENG) Spin food bin to give animals "food" and "water"!**
- (FR) Faire tourner le bac de nourriture pour donner de la « nourriture » et de l'« eau » aux animaux !**
- (ESP) ¡Gira el recipiente de alimentos para darles "comida" y "agua" a los animales!**
- (P) Gire a cesta de alimentos para dar "comida" e "água" aos animais!**



**ENG On/Off Switch (On Bottom of Toy)**

**FR Interrupteur On/Off (marche/arrêt)  
(sous le jouet)**

**ESP Interruptor de encendido/apagado  
(en la parte inferior del juguete)**

**P Botão Liga/Desliga  
(na parte inferior do brinquedo)**

**ENG** Slide the On/Off switch to the ● position to turn the toy on and to the ○ position to turn it off.

**FR** Faire glisser l'interrupteur On/Off (marche/arrêt) à la position ● pour mettre le jouet en marche, et à la position ○ pour l'éteindre.

**ESP** Poner el interruptor de encendido/apagado en la posición ● para activar el juguete y en la posición ○ para apagarlo.

**P** Coloque o botão de Liga/Desliga na posição ● para ligar o brinquedo e na posição ○ para desligá-lo.

**ENG ICES-003**

**FR NMB-003**

**ENG** This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

**FR** Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**ENG Care** **FR Entretien**

**ESP Mantenimiento**

**P Manutenção**

**ENG** • Wipe the toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution.

• Do not immerse the toy.

**FR** • Nettoyer le jouet avec un chiffon propre et de l'eau savonneuse.

• Ne pas le plonger dans l'eau.

**ESP** • Pasarle al juguete un paño limpio humedecido en una solución de agua y jabón neutro.

• No sumergir el juguete.

**P** • Limpe o brinquedo com um pano umedecido em água e sabão neutro.

• Não mergulhar o brinquedo.

#### **CANADA**

**Questions? 1-800-567-7724.** Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

#### **MÉXICO**

Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL. 54-49-41-00.

#### **CHILE**

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

#### **VENEZUELA**

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

#### **ARGENTINA**

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

#### **COLOMBIA**

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

#### **BRASIL**

Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP.  
Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.

©2003 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc. Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.

©2003 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U. Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.